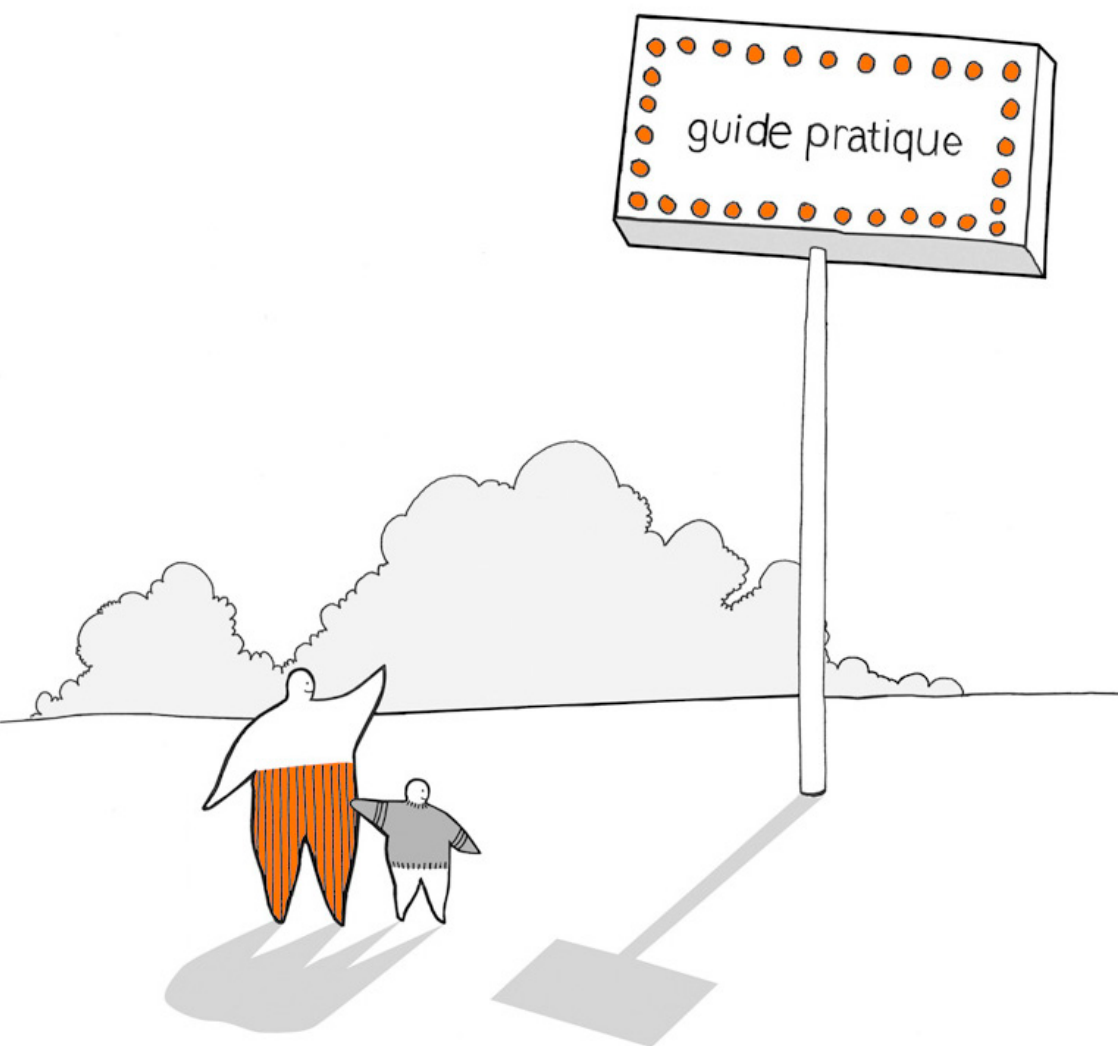




téléphones mobiles modernes :
aide et conseils destinés aux
parents et aux tuteurs



parents, ce que vous devez savoir sur les téléphones mobiles

Ce guide vous propose des conseils afin que vous et vos enfants puissiez profiter au mieux des téléphones mobiles, en toute sécurité. Nous espérons également qu'il vous aidera à mieux comprendre nos services et notre technologie.

Les téléphones mobiles continuent à se développer rapidement et rien n'indique un ralentissement du rythme d'apparition des nouvelles fonctions et des nouveaux services.

En seulement dix ans, les téléphones mobiles sont passés d'une version mobile du téléphone traditionnel à un appareil s'apparentant plus à un ordinateur personnel de poche avec fonctions TV et musique.

Dans un avenir proche, l'amélioration des mobiles et des réseaux offrira aux clients de nombreux autres services qui ne sont actuellement disponibles que sur les ordinateurs et Internet.

Pour les parents, la difficulté consiste à aider leurs enfants à comprendre pleinement toutes les possibilités offertes par cette nouvelle technologie, avec ses bons et ses mauvais côtés, et à leur apprendre à l'utiliser.



table des matières

4	introduction
6	les contenus réservés aux adultes et Internet
10	les salons de discussion (chat) en ligne
14	les sites de réseaux sociaux
18	les intimidations et le harcèlement
20	l'utilisation malveillante – les faux appels d'urgence
22	la perte et le vol
26	le téléphone mobile au volant
30	les spams
34	les messages photo et vidéo
36	les téléphones mobiles et la santé
40	glossaire

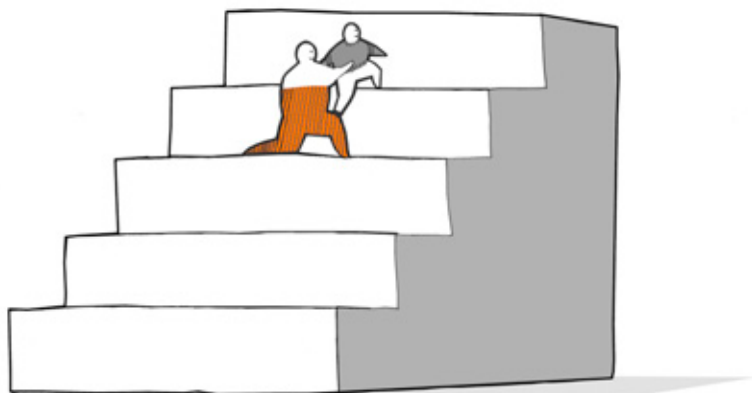
introduction

Les téléphones mobiles présentent de nombreux avantages. Cependant, certaines manières de les utiliser sont antisociales ou indésirables : personnes parlant trop fort au téléphone dans les transports en commun, spams, faux appels d'urgence, harcèlement.

L'accès à Internet a également rendu disponibles des contenus inappropriés pour les enfants et auxquels certains adultes ne souhaitent pas non plus être exposés. D'autre part, comme les mobiles sont petits et convoités, ils sont souvent la cible des voleurs.

Afin d'aider votre enfant à utiliser son mobile en toute sécurité, ce guide vous fournit des renseignements indispensables et traite de thèmes spécifiques que vous pourrez aborder avec lui (voir les encadrés « points essentiels »).

Nous vous indiquons également des ressources qui vous aideront à en apprendre plus sur les sujets abordés.



avant d'utiliser un mobile pour la première fois

Les renseignements contenus dans cette brochure visent à aider votre enfant à profiter pleinement de son mobile. Cependant, avant qu'il commence à l'utiliser, il est utile d'envisager les éléments suivants :

- convenez avec votre enfant de la manière dont il devra utiliser son mobile. Une conversation préalable sur l'utilisation des services payants (comme la musique et les clips vidéo – ou le temps passé sur Internet) peut éviter les mauvaises surprises sur la première facture
- discutez des contenus réservés aux adultes avec votre enfant, de manière à ce qu'il n'hésite pas à réaborder le sujet avec vous en cas de besoin. Bien qu'il soit possible de bloquer ou d'empêcher l'accès aux contenus réservés aux adultes, les amis de votre enfant n'utiliseront peut-être pas des téléphones ou des ordinateurs où ces contenus ont effectivement été bloqués
- n'hésitez pas à avoir des conversations fréquentes sur la sécurité des téléphones mobiles dans la mesure où de nouvelles fonctions et de nouveaux services apparaissent en permanence
- faites évoluer les conseils et les règles établies dans la famille à mesure que votre enfant grandit – et avec lui, la confiance que vous lui témoignez
- partagez vos expériences sur la technologie moderne avec d'autres parents. Vous pourrez ainsi apporter un éclairage utile sur certaines questions avant qu'elles ne deviennent problématiques pour vous ou votre enfant

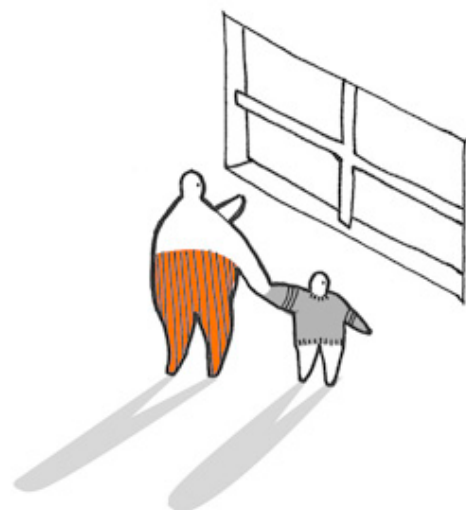
les contenus réservés aux adultes et Internet

qu'est-ce qu'un 'contenu réservé aux adultes' ?

Les téléphones modernes – et plus particulièrement ceux qui permettent d'accéder à l'Internet mobile – proposent toute une gamme de services et de renseignements destinés aux adultes.

Dans ce sens, les téléphones mobiles commencent de plus en plus à ressembler à des ordinateurs et servent de porte d'entrée ou de « portail » vers une vaste gamme de ressources et de contenus.

Ces contenus ne sont pas tous appropriés pour les enfants, ni même pour certains adultes. Ainsi, beaucoup de parents considèrent les sites proposant de la pornographie, de la violence et des jeux d'argent comme indésirables.



où se trouvent ces contenus ?

Orange propose certains services (p. ex., jeux, images) qui sont réservés aux adultes. Une personne ne peut normalement y accéder qu'après avoir prouvé qu'elle a plus de 18 ans. De plus, la plupart des nouveaux téléphones peuvent accéder à Internet et donc à tous les types de contenus qui s'y trouvent.

mon téléphone mobile me permet-il d'accéder à Internet ?

Aujourd'hui, la réponse est probablement oui – et c'est certainement le cas si le téléphone est compatible « 3G » ou « WAP ». Veuillez consulter le glossaire à la fin de ce guide pour en savoir plus.

comment puis-je bloquer l'accès aux contenus réservés aux adultes ?

Si vous craignez que votre enfant ne puisse accéder sur son mobile à des contenus réservés aux adultes, Orange peut bloquer l'accès à tous les services Internet. Cette mesure l'empêchera d'accéder à *Orange World* et à l'Internet en général.

Orange World vous permet d'accéder à un large éventail de contenus. Suite aux préoccupations de nos clients en matière de protection, nous proposons désormais de bloquer soit l'achat de contenus réservés aux adultes, soit l'achat de tous contenus, sans exception. Pour ce faire, il vous suffit d'appeler gratuitement le Service Clientèle au 0800 700 700. Votre accès sera bloqué dans les 48 heures.

Il faut cependant souligner qu'en déconnectant l'accès à Internet, vous empêcherez également l'utilisation de tous les services de transfert de données – comme le téléchargement de nouvelles sonneries.

pour en savoir plus

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les filtres et sur la manière dont nous vérifions l'âge de nos clients, contactez le Service Clientèle d'Orange au 0800 700 700.

signaler un contenu potentiellement illégal sur Internet

Si vous pensez avoir trouvé des images illégales sur Internet, vous pouvez le signaler via le site de l'Inhope (Association internationale de services d'assistance en ligne), ou en contactant le SCOCI (Service national de coordination de la lutte contre la criminalité sur Internet).

<http://www.inhope.org/en/index.html>

<http://www.inhope.org/fr/index.html>

<http://www.lauterkeit.ch/indexF.html>

<http://www.kobik.ch/f/index.htm>

<http://www.ombudscom.ch/francais/bienvenue.php>

points essentiels

- rappelez à votre enfant qu'Internet propose parfois des contenus perturbants et inappropriés – même pour les adultes
- encouragez votre enfant à se confier à quelqu'un (vous-même ou un enseignant de confiance) s'il voit quelque chose qui le perturbe – sur son téléphone ou celui d'un ami
- sachez que les enfants n'utilisent pas toujours leur propre téléphone ou ordinateur. Il serait donc judicieux de leur expliquer qu'en regardant – et surtout en payant – toute forme de pornographie illicite, ils encouragent la multiplication des contenus de ce type, ce qui ne fait qu'accroître les souffrances provoquées

les salons de discussion (chat) en ligne

de quoi s'agit-il ?

Les salons de discussion sont des sites Internet où les personnes peuvent s'échanger des messages en temps plus ou moins réel – il s'agit d'une sorte de forum libre sur Internet.

Il existe des milliers de salons, qui abordent presque tous les thèmes et centres d'intérêt possibles et imaginables. Certains des salons les plus fréquentés se trouvent sur les sites de fans de stars de la musique.

Les enfants considèrent souvent les salons de discussion comme des espaces amicaux et sans danger où ils peuvent partager leurs expériences et échanger des renseignements. Certains se réinventent loin du regard critique de leurs frères et sœurs et de leurs camarades d'école.

Cependant, l'engouement des enfants pour ces salons de discussion a également attiré l'attention de pédophiles, qui peuvent dissimuler leur âge, leur passé et leurs intentions et utiliser les conversations sur Internet pour nouer des relations inappropriées avec des enfants. Ce comportement est lié à un processus de conditionnement dangereux consistant à « leurrer » l'enfant.

les salons de discussion sont-ils dangereux ?

Les salons de discussion ne sont pas dangereux en eux-mêmes. Cependant, ils peuvent constituer un danger réel si l'enfant qui les utilise réagit imprudemment aux commentaires ou aux activités du site.

Le danger le plus important et le plus probable est qu'un enfant soit tenté de rencontrer dans la vie réelle une personne contactée dans un salon de discussion. Les participants à un « fil de discussion » – une conversation en ligne – ne sont pas toujours ce qu'ils semblent être.

Pour éviter ce risque, certains salons de discussion (y compris ceux gérés par Orange) sont supervisés par des modérateurs, qui :

- empêchent la transmission de renseignements personnels ou d'informations de localisation
- effacent les commentaires inappropriés ou suggestifs
- effacent ou empêchent la diffusion d'images et de textes inappropriés ou offensants ainsi que tout autre message indésirable

Certains salons de discussion utilisent des logiciels perfectionnés pour remplir ces fonctions.

que devez-vous faire ?

Aucun filtre ne peut complètement protéger les internautes – que ce soit sur leur ordinateur personnel ou sur leur téléphone mobile – contre les personnes ayant des intentions criminelles ou antisociales. Il y aura toujours quelqu'un qui parviendra à contourner les protections existantes.

À cet égard, Internet – et les salons de discussion – peuvent être considérés comme l'équivalent d'un espace public du monde réel. Tout comme dans le monde réel, des précautions raisonnables et une bonne connaissance des risques sont les meilleures protections dans le monde virtuel.

Sachant cela, vos mises en garde et vos conseils préalables constituent le meilleur moyen de défense que vous puissiez offrir à votre enfant.

points essentiels

Voici quelques mesures de précaution simples pour les enfants qui réduiront considérablement les risques de rencontrer une personne qui n'est pas ce qu'elle semble être :

- ne jamais essayer de rencontrer dans la vie réelle une personne contactée dans un salon de discussion – sauf si l'enfant est accompagné d'un parent
- ne jamais communiquer ses renseignements personnels, son numéro de téléphone (ou celui de quelqu'un d'autre), son adresse e-mail, le nom de son école ou des photographies
- éviter de fréquenter les salons de discussion non modérés, à moins de le faire sous la supervision des parents
- ne jamais avoir de secret avec quelqu'un rencontré en ligne

points essentiels

- signaler tout élément suspect en contactant le modérateur ou en cliquant sur le logo du Virtual Global Taskforce (services de police internationaux travaillant ensemble afin de protéger les enfants) qui est affiché sur certains sites
- se fier à son instinct : si quelque chose semble effrayant ou étrange, quitter le salon de discussion et en parler à un parent ou un tuteur
- ne pas cliquer sur les liens de sites qui sont envoyés dans les salons de discussion – ils pourraient contenir des virus informatiques ou des éléments perturbants

pour en savoir plus

Visitez la section de votre pays sur le site web de l'UE

<http://www.saferinternet.org/www/en/pub/insafe/index.htm>

<http://www.kobik.ch/f/index.htm>

<http://www.security4kids.ch/FR/site/etusivu.htm>

<http://www.kinderschutz.ch>

ou trouvez ces informations par sujet

<http://www.saferinternet.org/www/en/pub/insafe/safety.htm>



les sites de réseaux sociaux

Ces dernières années ont vu la rapide expansion du nombre de sites permettant aux utilisateurs de publier leur propre page d'accueil ou « profil ». Ces sites sont appréciés des enfants et des adolescents, qui les utilisent pour s'extérioriser et nouer des liens avec des amis – activité appelée par certains « réseautage social en ligne ».

Les sites de réseaux sociaux sont généralement utilisés pour publier en ligne des journaux intimes sous forme de « blogs ». Souvent, ils contiennent également des images, des pages abordant les passions et les aversions, des coordonnées, des liens vers d'autres sites et plus ou moins tout ce que l'auteur souhaite y montrer. La plupart des sites permettent aussi aux visiteurs d'y laisser un message.

Afin de rendre l'expérience encore plus attrayante, certains sites proposent des logiciels permettant à l'utilisateur de décorer sa page personnelle avec des illustrations et des graphismes gratuits.

Des espaces Internet de ce type conçus spécialement pour les mobiles sont déjà disponibles. Cependant, à tous égards, la distinction entre les contenus mobiles et les contenus « classiques » disparaît rapidement à mesure que les téléphones mobiles accèdent plus facilement et plus rapidement à Internet.

Les sites de réseaux sociaux les plus fréquentés sont notamment Zapzone, Bebo, MySpace, Facebook, Live Journal, Xanga et Blogger. Selon les estimations, il en existerait actuellement au moins 200.

dois-je m'inquiéter ?

Les sites Internet de ce type ont généralement des directives claires que les utilisateurs sont invités à lire avant de s'inscrire. Celles-ci peuvent inclure des règles internes sur l'âge des utilisateurs et des conseils sur ce qu'il ne faut pas publier - ainsi que sur les moyens de signaler les contenus indésirables. Certains sites possèdent également des équipes spécialement chargées de retirer les contributions de mineurs. Néanmoins, ces sites suscitent certaines inquiétudes, notamment sur les éléments suivants :

■ visibilité

Les adolescents - qui représentent une large proportion des utilisateurs – ne comprennent pas toujours que ce qu'ils publient sur leur site peut être vu par tous ceux qui possèdent un ordinateur, n'importe où dans le monde. Donc, les commentaires, les renseignements personnels ou les images publiés ne sont en aucun cas privés

■ surveillance

Pour s'assurer que leurs enfants font preuve de bon sens et de discernement, les parents doivent connaître les services qu'ils utilisent ainsi que leur nom d'utilisateur. À l'heure actuelle, la plupart des parents ignorent l'un et l'autre

■ visiteurs indésirables

Véritables aimants à adolescents, ces sites attirent également toutes sortes d'individus que les parents souhaiteraient tenir à l'écart de leurs enfants, notamment les pédophiles, les amateurs de pornographie infantile, les recruteurs de groupes extrémistes et les personnes faisant l'apologie de comportements dysfonctionnels (automutilation, suicide, troubles de l'alimentation, etc.)

les intimidations et le harcèlement

En se familiarisant avec la technologie mobile, certains enfants ont appris à utiliser leur téléphone pour intimider ou harceler les autres.

Par exemple, ils :

- laissent des messages vocaux menaçants
- envoient des sms menaçants
- diffusent à mauvais escient des images prises avec l'appareil photo de leur mobile

comment puis-je savoir si mon enfant en est victime ?

L'intimidation par téléphone peut s'inscrire dans un schéma plus vaste d'intimidations et est d'autant plus déplaisante qu'elle atteint les enfants dans leur foyer.

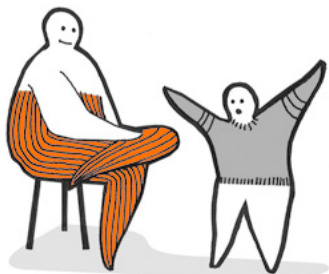
Les intimidations peuvent susciter des sentiments de honte, de dévalorisation et de désespoir et les enfants sont souvent réticents à en parler, pensant qu'ils devraient pouvoir s'en sortir seuls. Parmi les signes qui pourraient être révélateurs d'un problème figurent les changements brusques de comportement, des coupures et des contusions inexplicables et un calme inhabituel, un repli sur soi ou des tentatives persistantes d'éviter l'école en prétextant par exemple, de « ne pas se sentir bien ».

Si vous pensez que votre enfant est victime d'intimidations, vous devez absolument aborder ce problème avec le corps enseignant, le plus tôt possible.

Si nécessaire, les problèmes relatifs au téléphone mobile d'un enfant peuvent également être gérés de manière spécifique. Les principales solutions consistent à :

- téléphoner au Service Clientèle d'Orange au 0800 700 700
- demander le changement du numéro de téléphone

Si vous le souhaitez, nous pouvons fournir les renseignements pertinents à la police. Cependant, conformément à la législation sur la protection des données, nous ne pouvons pas vous remettre directement les renseignements relatifs à l'appelant.



points essentiels

Avant que votre enfant n'emmène son mobile partout avec lui, il est bon de lui donner les conseils suivants :

- ne donne jamais de renseignements sur toi sauf si tu connais la personne qui t'appelle
- laisse l'appelant se présenter – surtout si aucun numéro ne s'affiche sur ton écran
- si tu reçois un appel en provenance d'un numéro suspect, ne réponds pas et transfère cet appel sur ta boîte vocale
- n'indique pas dans le message de ta boîte vocale où l'on peut te joindre
- sois très prudent avec les personnes auxquelles tu donnes ton numéro de téléphone et demande à celles et ceux qui le connaissent de ne pas le communiquer
- désactive la fonction Bluetooth^{MD} de ton téléphone – si c'est par cet intermédiaire que tu as reçu les messages non désirés

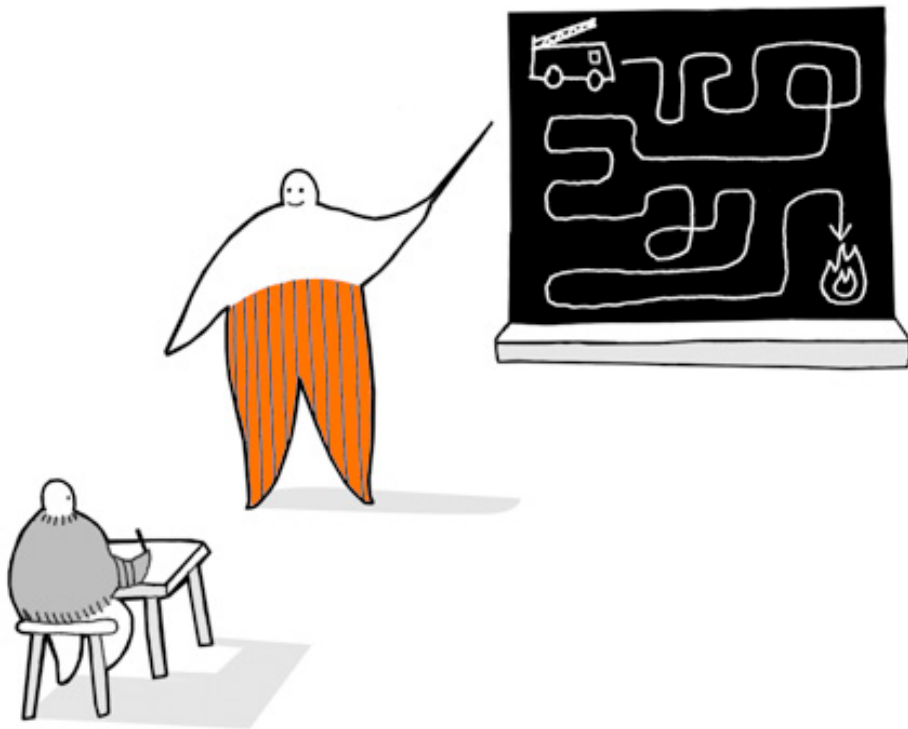
Dites à votre enfant que s'il ne sait pas de qui provient un sms, il ne doit pas y répondre (il pourrait même s'agir d'une erreur de numéro ou de quelqu'un qui a tapé un numéro au hasard), et que s'il reçoit un message malveillant, il doit :

- le montrer à une personne de confiance (parent, enseignant, membre de la famille)
- garder le message à titre de preuve
- noter le numéro de l'expéditeur ou les références d'origine qui se trouvent à la fin du message

Enfin, expliquez à votre enfant que l'origine de tous les sms et appels vocaux peut être retracée et que les intimidations ne sont acceptables en aucune circonstance et peuvent vraiment faire du mal

pour en savoir plus :

Vous trouverez des informations supplémentaires à ce sujet et sur le harcèlement sur le site suivant : <http://www.cyberbully.org/docs/cbcteducator.pdf>



l'utilisation malveillante – les faux appels d'urgence

Les faux appels d'urgence sont l'une des utilisations malveillantes les plus dangereuses et les plus répandues.

Une fausse alerte ne fait pas seulement perdre un temps précieux aux services d'urgence. Une unité de secours appelée pour une fausse alerte ne peut plus répondre aux véritables urgences. En d'autres termes, loin d'être une plaisanterie, ces appels mettent réellement la vie de personnes en danger.

points essentiels

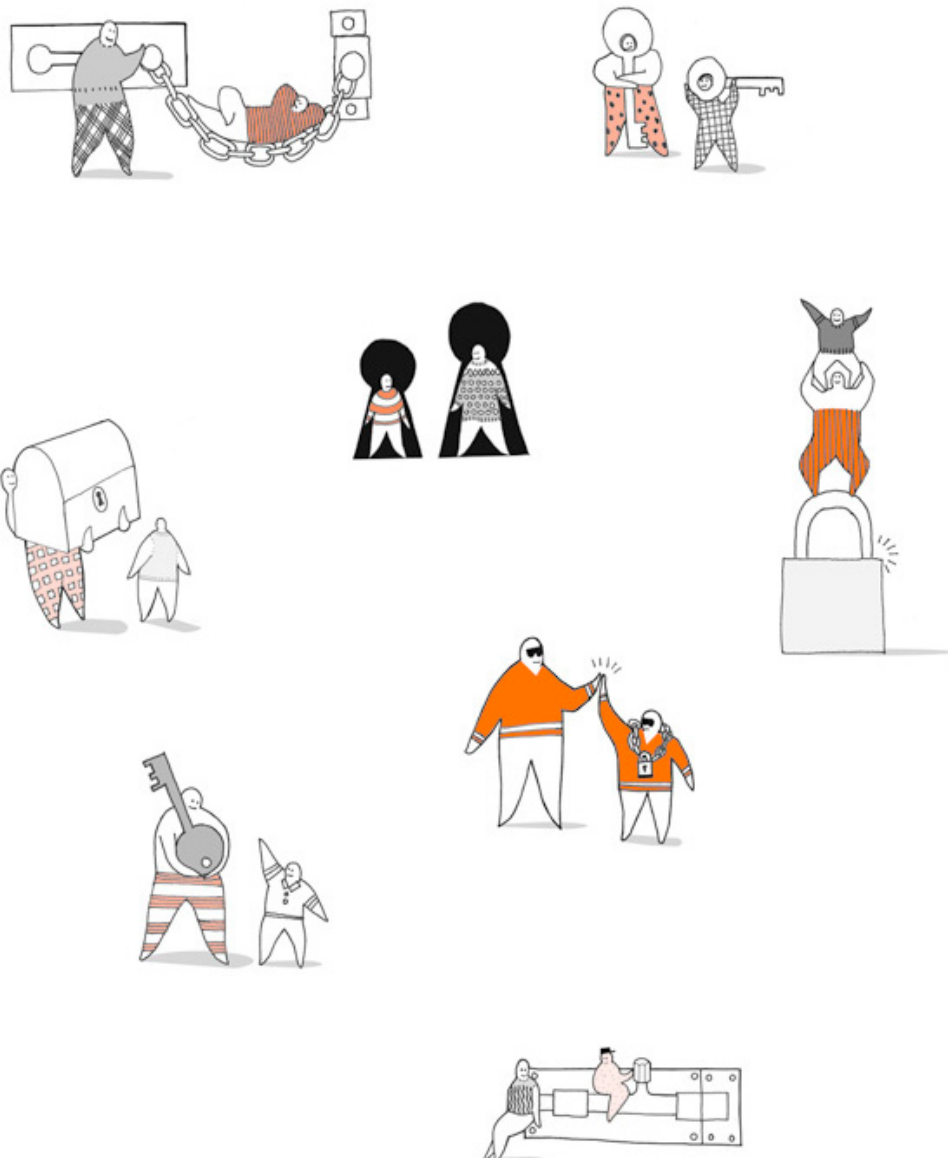
- lorsque vous donnez un téléphone mobile à un enfant, expliquez-lui qu'il est dangereux et irresponsable de passer de faux appels d'urgence
- expliquez à votre enfant qu'un tel comportement aura de graves conséquences pour lui et pour les personnes qu'il met en danger. Téléphoner sans raison valable au 117 (police), 118 (pompiers), 144 (ambulance) ou au 112 constitue un délit et peut conduire les services d'urgence à demander la suppression de la ligne téléphonique de l'appelant malveillant. Ce comportement est également passible de poursuites pénales. Les services d'urgence ont de plus en plus souvent recours à ces mesures
- faites également attention lorsque les téléphones sont rangés dans un sac ou une poche car ils sont conçus pour permettre de composer le 117, le 118 ou le 144 même lorsque le clavier est verrouillé
- n'oubliez pas que tous les appels aux numéros 117, 118, 144 et 112 peuvent être facilement identifiés

la perte et le vol

Avec l'augmentation de leur nombre, les téléphones mobiles sont progressivement devenus des « accessoires de mode » – particulièrement chez les jeunes. À cause de cette tendance, mais aussi de leur valeur relativement importante, de leur petite taille et de leur facilité de revente, les téléphones sont de plus en plus convoités par les voleurs.

Il est judicieux de veiller à ce que le téléphone ne puisse pas être utilisé en cas de vol.

En cas de vol ou de perte de son téléphone, il est important de contacter le plus rapidement possible le Service Clientèle d'Orange au 0800 700 700 (ou depuis l'étranger au +41 78 700 70 00). Orange verrouillera la carte SIM, bloquera les appels du compte concerné et désactivera le téléphone grâce au numéro IMEI.



qu'est-ce que le numéro IMEI ?

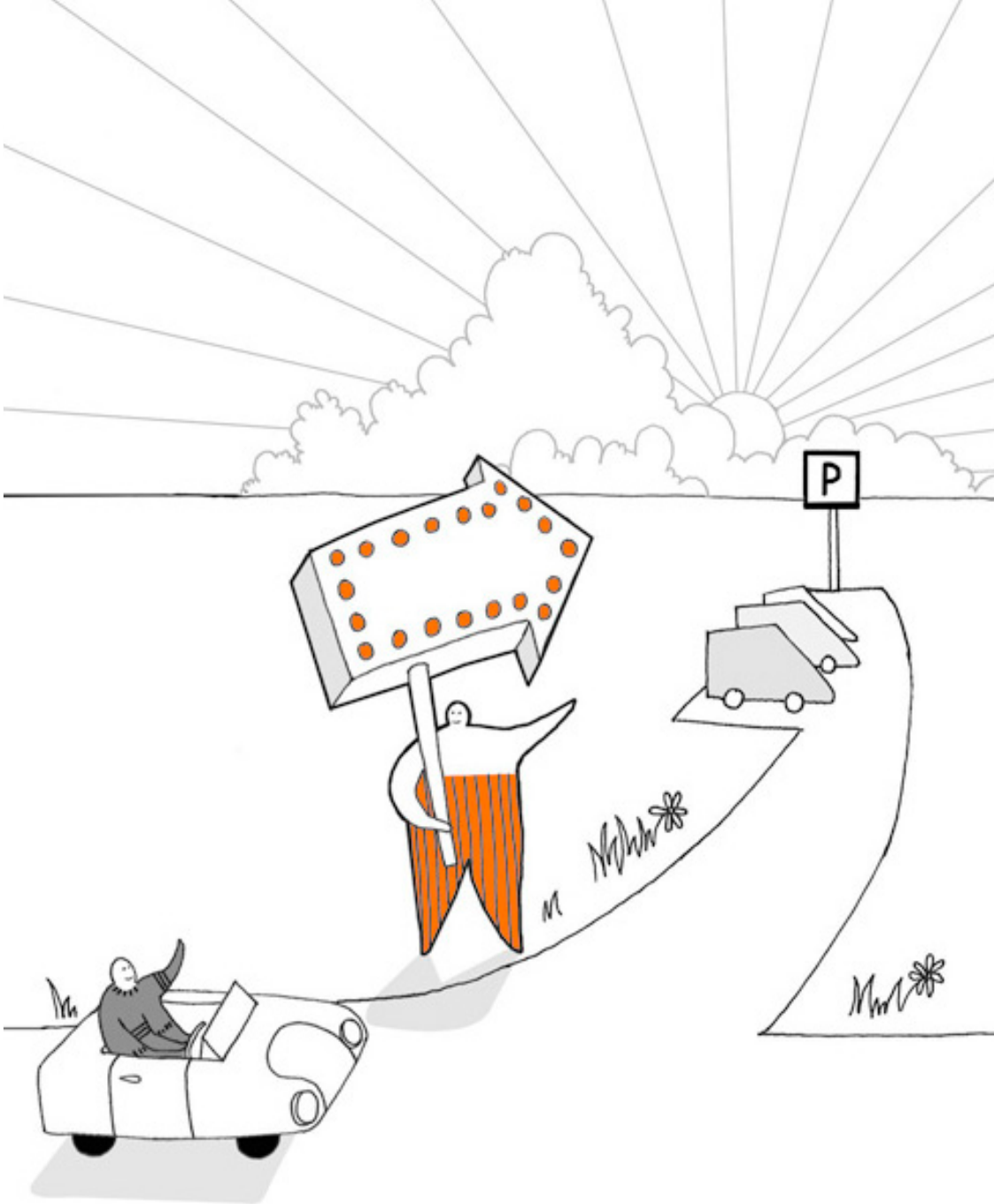
Il s'agit d'un numéro d'identification unique à chaque téléphone mobile Orange. Vous pouvez y accéder en tapant #06# sur votre clavier.

Lorsque vous déclarez le vol de votre téléphone, communiquez ce numéro afin de permettre à Orange de déconnecter le téléphone concerné de son réseau. Ce numéro peut également servir à la police pour prouver qu'un téléphone est volé.

points essentiels

Pour les enfants et les adolescents, la plus grande menace de vol vient des autres jeunes. Pour réduire le risque de vol, vous pouvez leur donner les conseils suivants :

- ne montre pas ton nouveau téléphone – sauf à tes amis proches en qui tu as confiance
- reste discret quand tu téléphones dans les lieux publics et les espaces ouverts aux regards. De nombreux vols ont lieu pendant que la victime téléphone
- évite que tes conversations soient entendues par d'autres – particulièrement si tu fixes un rendez-vous



le téléphone mobile au volant

le téléphone au volant

À moins d'utiliser un kit main libre, téléphoner au volant constitue une infraction passible d'une amende, même si la circulation est à l'arrêt.

Si vous ne disposez pas d'un kit main libre, il est plus prudent de vous arrêter en un lieu sûr et de couper le moteur avant d'utiliser votre téléphone. Ce conseil s'applique à tous les conducteurs, et bien plus encore aux débutants. De plus, même avec un kit main libre, il est préférable de s'arrêter pour téléphoner. Il est très dangereux d'écrire ou de lire des sms en conduisant.

la musique en conduisant

Les téléphones mobiles peuvent être une source de distraction. C'est pourquoi vous devez éviter de vous en servir lorsque vous franchissez un croisement ou que vous vous engagez dans la circulation.

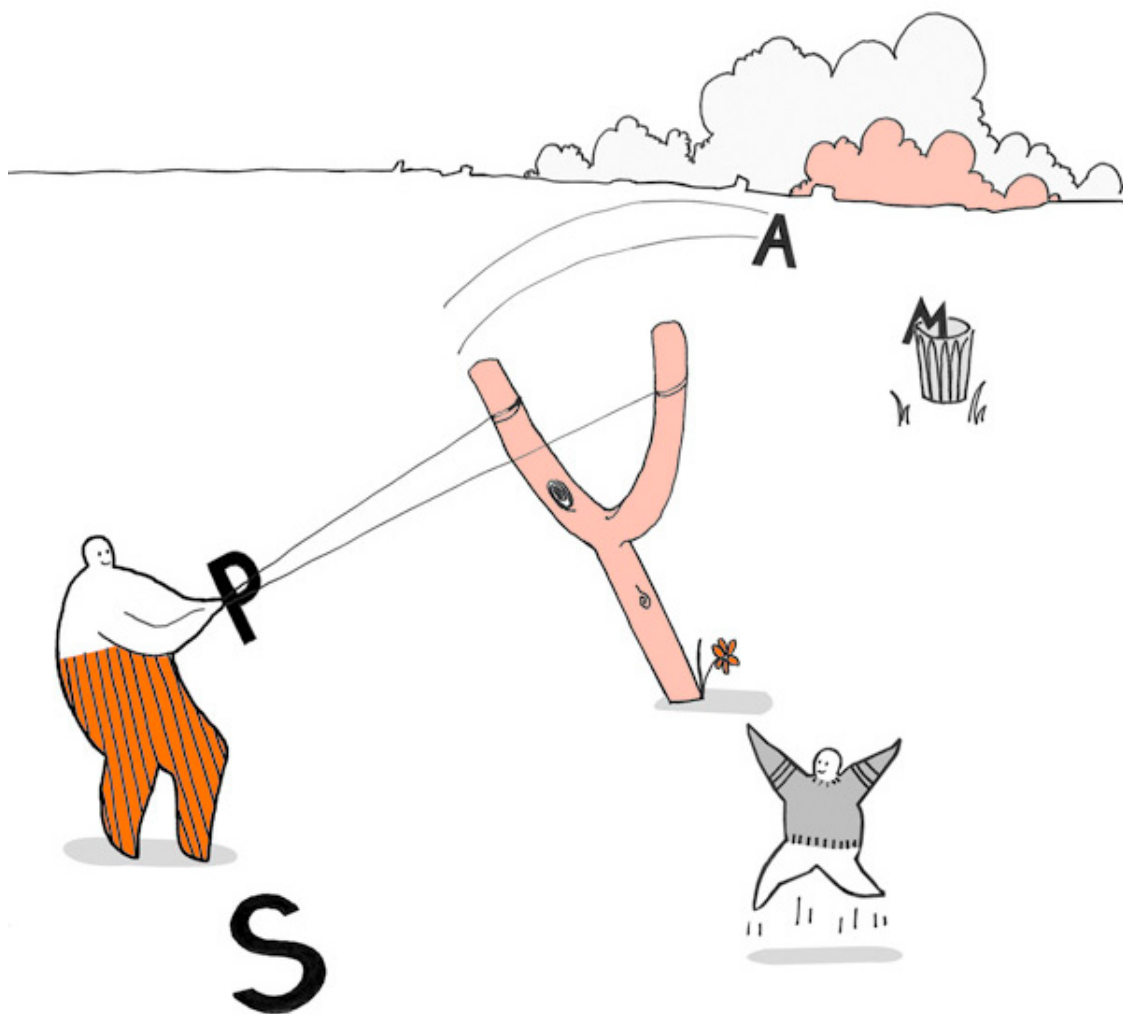
Cette recommandation est d'autant plus importante que de nombreux mobiles sont désormais dotés d'un lecteur de musique – fonction très appréciée des enfants et des jeunes adolescents. Il est donc essentiel de leur rappeler d'être extrêmement prudents lorsqu'ils franchissent un croisement ou qu'ils circulent à vélo ou en scooter, en écoutant de la musique. C'est lorsque vous ne pouvez pas entendre la circulation autour de vous que vous êtes le plus en danger.



points essentiels

Les conseils suivants s'appliquent à tous les adultes, et particulièrement aux jeunes conducteurs :

- n'utilisez jamais votre mobile en conduisant sans kit main libre
- même si vous disposez d'un kit main libre, il est plus prudent de dire à votre correspondant que vous êtes au volant et que vous le rappellerez plus tard (lorsque vous serez arrivé à destination ou lorsque vous vous serez arrêté en un lieu sûr et aurez coupé le moteur)
- sachez que si vous avez un accident, la police pourra vérifier si vous étiez en train de téléphoner à ce moment. Téléphoner au volant constitue une infraction
- n'écoutez pas de la musique trop forte. Elle vous empêche d'entendre la circulation lorsque vous êtes à vélo ou en scooter
- ne franchissez pas un croisement en écoutant de la musique ou en manipulant d'autres fonctions de votre téléphone



les spams

qu'est-ce qu'un message non sollicité (« spam ») ?

Un spam est un message commercial qui vous est envoyé sans que vous l'ayez demandé ou autorisé. Ces messages prétendent, par exemple, que vous avez gagné « un cadeau mystère » ou que « quelqu'un vous aime » ou encore, ils vous demandent d'appeler un numéro surtaxé.

Ces messages non sollicités sont en fait une déclinaison du publipostage abusif ou des appels commerciaux que vous recevez chez vous, généralement de personnes ou d'entreprises que vous ne connaissez pas.

Les enfants peuvent être vulnérables face à de tels messages parce qu'ils ne se rendent pas toujours compte du prix du service proposé – ou de ce qu'il implique.

comment fonctionne un spam ?

Parfois, les numéros de téléphone sont générés au hasard. Les listes de numéros de téléphone peuvent également être compilées illégalement et vendues à des entreprises comme « listes commerciales ». Dans ce cas, le même texte est envoyé à des milliers de clients sans distinction. Par conséquent, votre enfant ou vous-même pourrez indifféremment être touché.

Ce problème concerne tous les réseaux mobiles et pas uniquement Orange. Nous ne fournissons pas les numéros de nos clients aux autres entreprises à des fins commerciales.

mettre fin à un service

- si le message n'indique pas la procédure pour annuler le service, vous trouverez généralement sur Internet ou auprès des renseignements téléphoniques les coordonnées du service à contacter. Vous devrez communiquer directement avec ce service afin qu'il vous raye de sa liste, comme vous le feriez pour un courrier non désiré
- si vous recevez des messages texte provenant d'un numéro abrégé pour un service auquel vous êtes abonné mais qui ne vous intéresse plus, suivez les instructions fournies par le service
- pour vous désinscrire, il suffit habituellement d'envoyer par sms le mot « STOP » au service
- si vous ne disposez d'aucune coordonnée, téléphonez au Service Clientèle d'Orange au 0800 700 700, qui pourra peut-être vous aider à les trouver

pour interrompre les messages commerciaux d'Orange, veuillez suivre la procédure suivante :

- pour mettre un terme à la notification des messages de votre compte Orange Mail, envoyez un sms avec le texte « mail off » au numéro abrégé 5050
- pour mettre un terme à la notification des messages de vos autres comptes externes (Bluewin, Gmail, GMX, etc.) via votre mobile, envoyez un sms avec le texte « mail off » au numéro abrégé 5051
- pour mettre un terme à la notification des événements de votre agenda, envoyez un sms avec le texte « cal off » au numéro abrégé 5054
- pour mettre un terme aux rappels de vos tâches, envoyez un sms avec le texte « t off » au numéro abrégé 5054

comment éviter les spams ?

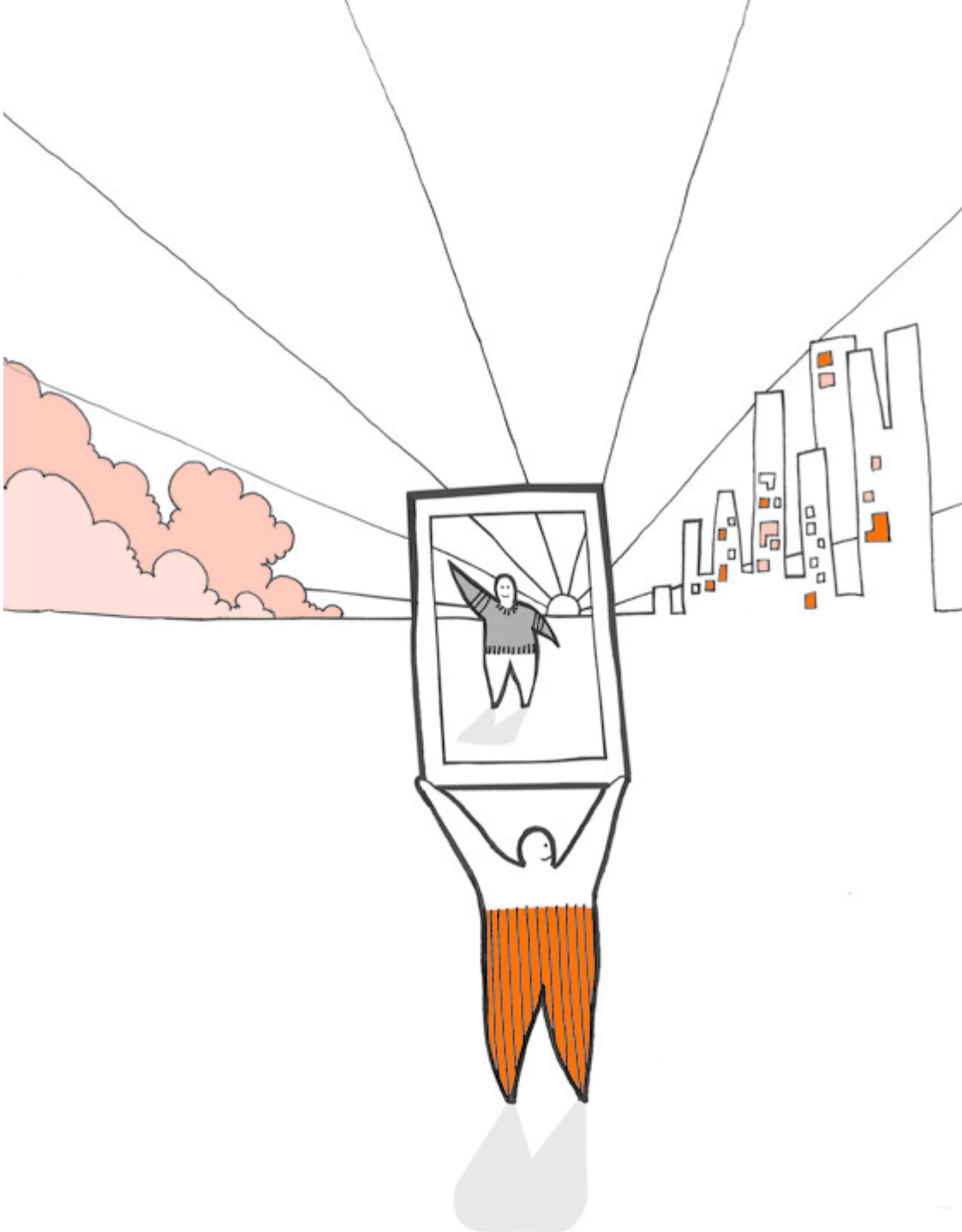
- lisez attentivement les conditions figurant sur les formulaires avant de transmettre votre numéro de téléphone
- lorsque vous remplissez un formulaire en ligne ou sur papier, décochez (ou cochez, selon le cas) les autorisations afin d'indiquer que vous ne souhaitez pas recevoir de messages commerciaux. Ou, si vous transmettez vos renseignements personnels par téléphone, indiquez à votre interlocuteur vos préférences en ce qui concerne votre téléphone mobile
- ne vous inscrivez jamais sur des sites Internet qui promettent de retirer votre nom des listes de spams. Bien que ces sites puissent être légaux, parfois leur but consiste uniquement à collecter des numéros de téléphone

pour en savoir plus

<http://www.spamhaus.org>

points essentiels

- expliquez à votre enfant les risques encourus en répondant à un spam ou en téléphonant au numéro indiqué dans le message – l'appel pouvant être surtaxé
- invitez votre enfant à vous parler des offres reçues sur son téléphone avant de les accepter
- expliquez à votre enfant que s'il a répondu à un spam, il est préférable qu'il vous l'avoue immédiatement afin que vous puissiez contacter directement l'entreprise pour interrompre le service avant que la facture ne devienne insurmontable !



les messages photo et vidéo

La possibilité de prendre, de stocker et d'envoyer des photos est l'un des principaux attraits des téléphones dotés d'un appareil photo – particulièrement pour les enfants.

Cependant, utiliser ces appareils photo avec discernement et en toute sécurité requiert prudence et bon sens.

points essentiels

- ne jamais prendre de photos embarrassantes pour d'autres personnes ou les montrant en partie dénudées : cette recommandation s'applique particulièrement aux photos d'enfants. Il est toujours préférable de traiter les autres comme vous souhaitez qu'ils vous traitent
- transmettre votre photo dans les salons de discussion n'est pas judicieux et peut être dangereux
- envoyer des photos indécentes ou désagréables aux autres peut constituer dans certains cas une infraction
- respecter les restrictions concernant l'utilisation d'appareils photo dans les lieux publics (piscines, écoles, certaines salles de sport, etc.)
- se méfier des personnes – particulièrement des adultes inconnus – qui photographient vos amis ou vous-même
- frapper une personne à la seule fin de filmer l'attaque (phénomène aussi appelé « happy slapping ») constitue une agression et donc un délit
- en cas de réception de la photo ou du film d'une agression, conserver les images et les montrer immédiatement à un parent, un enseignant ou à un autre adulte de confiance

les téléphones mobiles et la santé

Les téléphones mobiles sont de petites radios dotées d'un émetteur-récepteur. Ils constituent l'évolution la plus récente d'une famille d'appareils dont l'origine remonte au milieu du siècle dernier.

La plupart des téléphones mobiles fonctionnent dans la gamme de fréquences des micro-ondes. Cette gamme de fréquences est également utilisée par certains émetteurs TV, interphones de surveillance des bébés, radars, réseaux sans fil et fermés de télévisions, systèmes GPS, points d'accès wifi, systèmes de contrôle de vitesse de la police, portes de garage et système de verrouillage centralisé des automobiles.

la recherche

En dépit des recherches approfondies menées au cours des dernières décennies, la position actuelle reste que : « il n'existe aucun effet connu sur la santé en dessous des limites [d'émissions de radiofréquences existantes] » (document de l'Organisation mondiale de la santé, 2004). Cette conclusion a été renforcée par de nombreuses études scientifiques sur la santé qui ont été menées ces dernières années par des entités indépendantes à travers le monde.

D'un autre côté, jusqu'à présent, aucun appareil sans fil n'avait jamais été utilisé par plusieurs millions de personnes sur tous les continents. C'est en raison de cette popularité que les recherches se poursuivent afin de s'assurer qu'ils n'ont pas le moindre effet néfaste – non encore découvert – sur aucun groupe de population, si petit soit-il.

En juillet 2005, l'OMS a fait une déclaration concernant les champs électromagnétiques. « À ce jour, tous les experts qui ont étudié les effets de l'exposition aux radiofréquences sur la santé sont arrivés à la même conclusion : il n'existe aucun effet néfaste sur la santé résultant de l'exposition aux champs de radiofréquences à des niveaux inférieurs aux limites figurant dans les directives internationales de la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (CIPCRNI, 1998).

Les directives de la CIPCRNI ont été élaborées afin de limiter l'exposition humaine aux champs électromagnétiques dans des conditions d'absorption maximale des champs, ce qui se produit rarement, et les limites intègrent de vastes facteurs de sécurité afin de protéger les travailleurs et des facteurs encore plus sécuritaires afin de protéger le public en général, y compris les enfants. Par conséquent, les limites établies dans les directives de la CIPCRNI sont hautement protectrices et se fondent sur toutes les preuves scientifiques disponibles ».
<http://www.who.int/>

quelles sont les mesures de protection ?

Tous les téléphones vendus en Europe doivent être conformes aux normes d'émission établies par la CIPCRNI.

Les directives de la CIPCRNI ont été élaborées non seulement pour exclure tout risque d'effets néfastes connus sur la santé, mais aussi pour réduire au maximum les risques de tout effet possible – mais non encore découvert – sur la santé. Tous les équipements d'Orange respectent ces directives.

débit d'absorption spécifique (DAS)

Le débit d'absorption spécifique est la mesure du volume d'énergie absorbée par votre tête lors de l'utilisation d'un téléphone mobile donné. Vous pouvez trouver les données relatives au débit d'absorption spécifique avec chaque téléphone et sur le site du Mobile Manufacturers Forum à l'adresse <http://www.mmfa.org>

points essentiels

Si vous souhaitez, par convenance personnelle, réduire l'exposition de votre famille aux radiofréquences émises par les appareils mobiles, nous vous invitons à suivre ces quelques conseils :

- suggérez à votre enfant de passer des appels de courte durée
- essayez de téléphoner à proximité d'une antenne relais (station de base), ce qui réduira considérablement la puissance de sortie du téléphone. Les téléphones modernes ajustent constamment leur puissance afin d'augmenter la durée de vie de leur batterie. Plus vous êtes loin d'une antenne relais, plus le signal émis par le téléphone à hauteur de votre tête est fort
- encouragez votre enfant à envoyer des messages texte au lieu de passer des appels vocaux (l'appareil sera maintenu loin de la tête)
- encouragez votre enfant à utiliser un kit main libre – ce qui peut réduire de moitié l'exposition de la tête à l'énergie radioélectrique

pour en savoir plus

Vous trouverez de nombreux renseignements sur les ondes radio et les réseaux de téléphonie mobile sur le site d'Orange :
<http://www.orange.ch/aboutus/environnement>

autres sites Internet utiles :

Forum Mobile
<http://www.forummobil.ch/fr/index.php>

Office fédéral de l'environnement
<http://www.ssi.se>

Health council of the Netherlands
<http://www.gr.nl/>

Agence française de sécurité sanitaire
environnementale et du travail
<http://www.afsse.fr/>

Swedish Radiation
Protection Authority (SSI)
<http://www.ssi.se>

Commission internationale de
protection contre les rayonnements
non ionisants
<http://www.icnirp.de/index.html>

Projet européen EMF net
<http://www.jrc.cec.eu.int/emf-net/>

L'Organisation mondiale de la
santé (OMS) propose de nombreux
renseignements détaillés sur les
champs électromagnétiques
et les téléphones mobiles :
http://www.who.int/topics/radiation_non_ionizing/fr/index.html

glossaire

Il existe de nombreux termes et expressions en téléphonie mobile et de nouveaux mots apparaissent avec chaque nouvelle technologie. Voici quelques définitions utiles :

3G

Cette abréviation signifie « troisième génération » et correspond pour la téléphonie mobile à « haut débit ». Il s'agit d'une norme technique commune à toute l'industrie de la téléphonie mobile qui permet de transférer des données à très grande vitesse. Grâce à ce haut débit, vous pouvez accéder à une vaste gamme de nouveaux services tels que la vidéo, l'Internet et des contenus interactifs.

blog

Journal Internet – articles personnels ou journal intime en ligne.

Bluetooth

Système de communication qui permet aux appareils d'échanger directement entre eux des informations par liaison radio. Ce système, qui est intégré dans de nombreux appareils mobiles et casques sans fil, vous permet de communiquer avec un autre téléphone si celui-ci est assez proche – sans passer par un réseau de téléphonie mobile.

carte SIM

La carte SIM (module d'identité de l'abonné) est une puce amovible insérée dans le téléphone mobile qui contient diverses données, comme le numéro de téléphone de l'utilisateur, son répertoire téléphonique ainsi que d'autres renseignements relatifs à l'utilisateur.

économiseur d'écran

Image souvent animée qui s'affiche sur les téléphones lorsqu'ils sont en mode veille. Il existe un grand choix d'économiseurs et la plupart sont payants.

fil de discussion

Conversation en ligne dans un salon de discussion.

flinguer (de l'anglais Flaming)

Se comporter de manière brutale ou incendiaire au cours d'une conversation sur Internet.

infrarouge

Type de lumière invisible que certains téléphones et autres appareils peuvent utiliser pour communiquer. La plupart des télécommandes de téléviseurs utilisent la même technologie. Il s'agit d'une solution de rechange à la liaison radio (voir Bluetooth), qui nécessite cependant une ligne de visée directe pour fonctionner.

MMS

Messages multimédia /messages photo – des vidéos et des photos que vous pouvez envoyer et recevoir avec un téléphone mobile.

papier peint

Image fixe qui s'affiche en fond d'écran. Il existe un grand choix d'images et la plupart sont payantes.

sonnerie

La vieille sonnerie des téléphones d'antan a été remplacée sur les mobiles par un vaste éventail de sons allant des chansons à la mode aux cris des animaux du monde. Certaines sonneries sont gratuites mais la plupart sont téléchargeables et payantes.

SMS

Messages texte.

WAP

Protocole d'application sans fil permettant aux utilisateurs de recevoir instantanément des données via des appareils mobiles tels que des téléphones, des récepteurs de radiomessagerie, des systèmes radios émetteurs-récepteurs et des appareils de communication.

Orange Communications SA

World Trade Center
Av. de Gratta-Paille 2
Case postale 455
CH-1000 Lausanne 30 Grey
email: info@orange.ch
www.orange.ch
Customer Care: 0800 700 700

Toutes les informations contenues dans cette brochure sont exactes au moment de leur impression, Orange Communications SA se réservant le droit d'y apporter des modifications ultérieures. Les offres et les services sont susceptibles d'être modifiés, complétés ou supprimés à tout moment, sans préavis. Orange et tous les noms de produits ou de services Orange cités dans cette brochure sont des marques commerciales de Orange Personal Communications Services Limited (UK).

